SOLUCIONES DE PESAJE Y
EQUIPOS PARA ALIMENTOS

BALANZA LIQUIDADORA

Ref: SHOP

MANUAL DE USUARIO

Manual de instrucciones

Gracias por comprar nuestro producto. Lea detenidamente todas las instrucciones de funcionamiento antes de usar.

RECOMENDACIONES:

1. Nunca sobre alimente con más del voltaje máximo. ¡La sobrecarga lo dañará permanentemente!

2. Evitando cualquier exposición al calor o frío extremo, su equipo funciona mejor cuando se opera a temperatura ambiente normal. Siempre permita que su equipo se aclimate a la temperatura ambiente normal durante al menos una hora antes de usarlo.

3. Mantenga su equipo en un ambiente limpio. El polvo, la suciedad, la humedad, las vibraciones, las corrientes de aire y una distancia cercana a otros equipos electrónicos pueden causar un efecto adverso en la confiabilidad y precisión de su báscula.

4. Manéjelo con cuidado. Evite las vibraciones y no lo deje caer.

5. Úselo sobre una superficie plana y dura.

GUÍA DE SEGURIDAD

Para un buen rendimiento y un trabajo óptimo de su equipo, tenga cuidado durante la operación y el mantenimiento diarios. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

• NO use su equipo en momentos de truenos o lluvia.

• NO intente reparar la maquina usted mismo. Póngase en contacto con su representante local.

• Evitar temperaturas extremas. No coloque la unidad a la luz directa del sol o cerca del aire acondicionado.

• Asegúrese de que la maquina esté colocada sobre una mesa estable y que no esté sujeta a vibraciones.

• No utilice el equipo cerca de electrodomésticos grandes, como máquinas de soldar o motores grandes.

• Evite lugares donde la humedad pueda conducir a la condensación.

• Evitar el contacto directo con el agua.

• No coloque la unidad cerca de ventanas, puertas o ventiladores que puedan causar resultados inestables debido a las corrientes de aire.

• Mantenga su máquina limpia. No almacene productos sobre la maquina cuando no se use.

1. Funciones especiales

• Consta con un súper ahorro de energía, con tan solo tres baterías alcalinas del tipo AA, pueden durar hasta dos años (8 horas cada día, 30 veces por hora, 10 segundos cada vez)

• Cuenta con una certificación OIML (Organización Internacional de Metrología Legal)

• Diseño a prueba de insectos (Comprobado), capaz de prevenir el efecto causado por bichos que puedan ingresar en el equipo, de esta manera reduciendo los daños que estos puedan ocasionar hasta en un 80%.

• Función de acumulación de productos hasta en 5 cuentas o clientes a la vez, se puede decir que son cinco balanzas en una sola.

• Cuenta con un regulador de intensidad de luz de respaldo de 1-7, por defecto 1 grado.

• Bajo costo en mantenimiento: Al usar solamente baterías AA hacemos que nuestra balanza este cargada y en optimas condiciones por 2-3 años, de esta manera ahorrándonos el tiempo y dinero en cambios de batería por parte de personal técnico.

• Cuenta con un teclado de memorias intuitivo y sencillo: La balanza cuenta con una hoja de memorias impresa para poner precios de productos, con estas memorias es mucho mas sencillo organizar y atender a nuestros clientes, así añadiendo a cada una de estas productos predeterminados por el vendedor.

• Display LCD: Cuenta con un display LCD de 8 dígitos y 3 lineas, este muestra en su pantalla el peso, precio unitario y precio total en la misma pantalla.

• Estos equipos poseen doble display, capaz de mostrar tanto al operario como al cliente, el proceso de transacción: precio unitario, peso del producto, precio total, de esta manera es mas sencillo y claro.

• Función de teclas combinadas: Estas teclas tienen un diseño claro, cómodo y fácil de operar.

• Cuenta con un puerto de comunicación RS232, para conectar a un sistema POS

2. Características

• Teclado con una alta sensibilidad (Con luz LCD), la placa del teclado esta fabricada en lamina de carbono.

• Diseñada con ahorro de energía automático, esta entrara en modo de espera automaticamente cuando no este en uso entrando así, a su modo de ahorro de energía, el usuario puede elegir entre 4~200 segundos, 200 segundos desactiva el ahorro de energía automático), capaz de entrar en modo de trabajo tras añadirle peso o al manipular su sistema interno.

• Función de luz de respaldo, esta se activa presionando el botón de “luz” por 1.5 segundos, esto puede ser útil en espacios oscuros, pero no recomendable tener el modo de luz activado en zonas muy bien iluminadas, ya que así estas gastando la batería útil de la balanza.

• Función de soporte de bloqueo de precios, adecuada para vender cuando se pesa la misma referencia a los mismos precios.

• Se puede modificar para precio unitario (500g) o kilogramos (kg).

3. Advertencia

Si aparece un mensaje titulado “Estable” en la pantalla. Cuando la balanza se encuentra estable, en la pantalla se mostrara un icono en forma de triangulo, si este se ilumina significa que está en un modo de peso normal, en ese momento usted puede pesar sus productos normalmente.

4. Accesorios

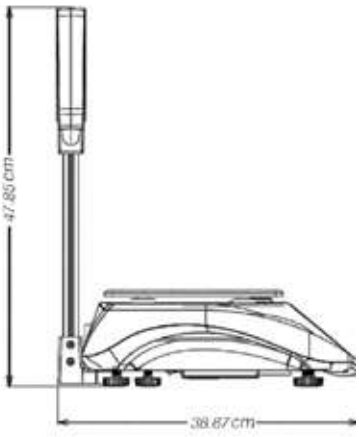
1. Balanza
2. Bandeja en acero inoxidable
3. Documento de garantía
4. Manual de usuario
5. Batería

5. Especificaciones técnicas.

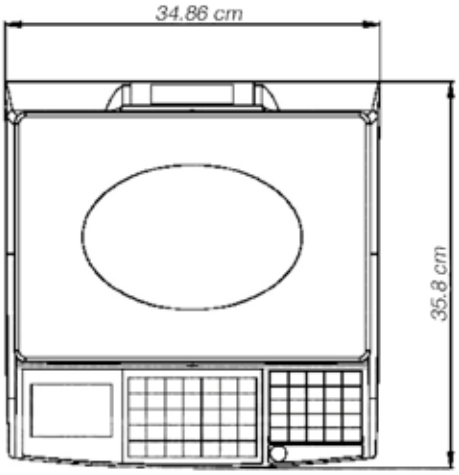
Referencia	SHOP POLE	SHOP FLAT	SHOB BASIC
Características básicas	Luz de respaldo & 35*2 , memorias directas, luz de respaldo y puerto RS232		Compatible con luz de respaldo, memorias directas
Puerto de comunicación	RS232 (Fuente de alimentación secundario)		No incluye puerto RS232
Clase	III		
Capacidades	6kg / 15kg ; 15kg /30kg		
Escala de verificación	2g / 5g ; 5g / 10g		
Mínimo	40g ; 100g		
Tara máxima	-5.998 kg ; -9.995 kg		
Fuente de alimentación	3 baterías D / 3 pilas AA		
Vida útil de la batería	2 años (8 horas cada día, 30 usos cada hora, 10 segundos cada vez		
Consumo de energía	Apagado suave <5μA, estado de descanso: 21μA, modo de trabajo: 4.6mA; luz de respaldo encendida: <5.5Ma		
Dimensiones	35x39,5x47cm		35x39,5x12,5cm
Temperatura de operación	0 °C - 40 °C		
Humedad permitida para el uso de la balanza	5%-85% R.H.		

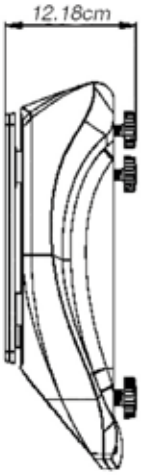
Nota:
Con la finalidad de garantizar un uso seguro, por favor use un adaptador de poder correcto para su balanza, el voltaje opcional para el adaptador debe ser de <= 5.3V

6. Dimensiones y apariencia del equipo
Versión torre (cm)



Versión plana (cm)

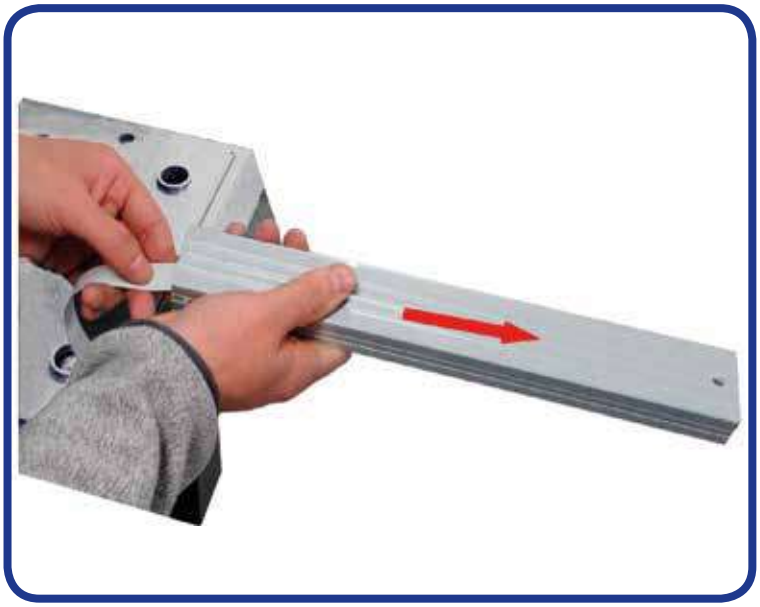




7. Instalación del display del cliente

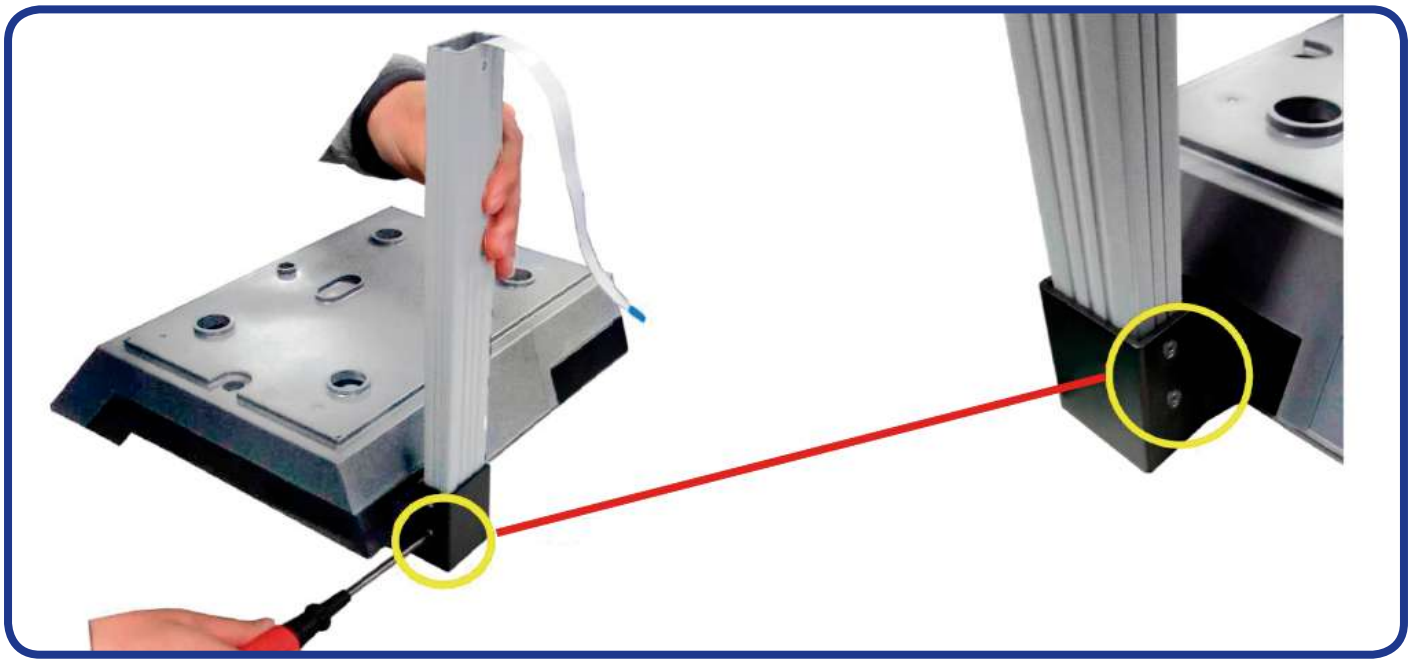
1 Retire el soporte de la torre, abra la cobertura del display y desatornille los 4 tornillos del soporte del indicador

2. Retire el cable FFC como es ilustrado en la imagen, redondeado con un circulo rojo.

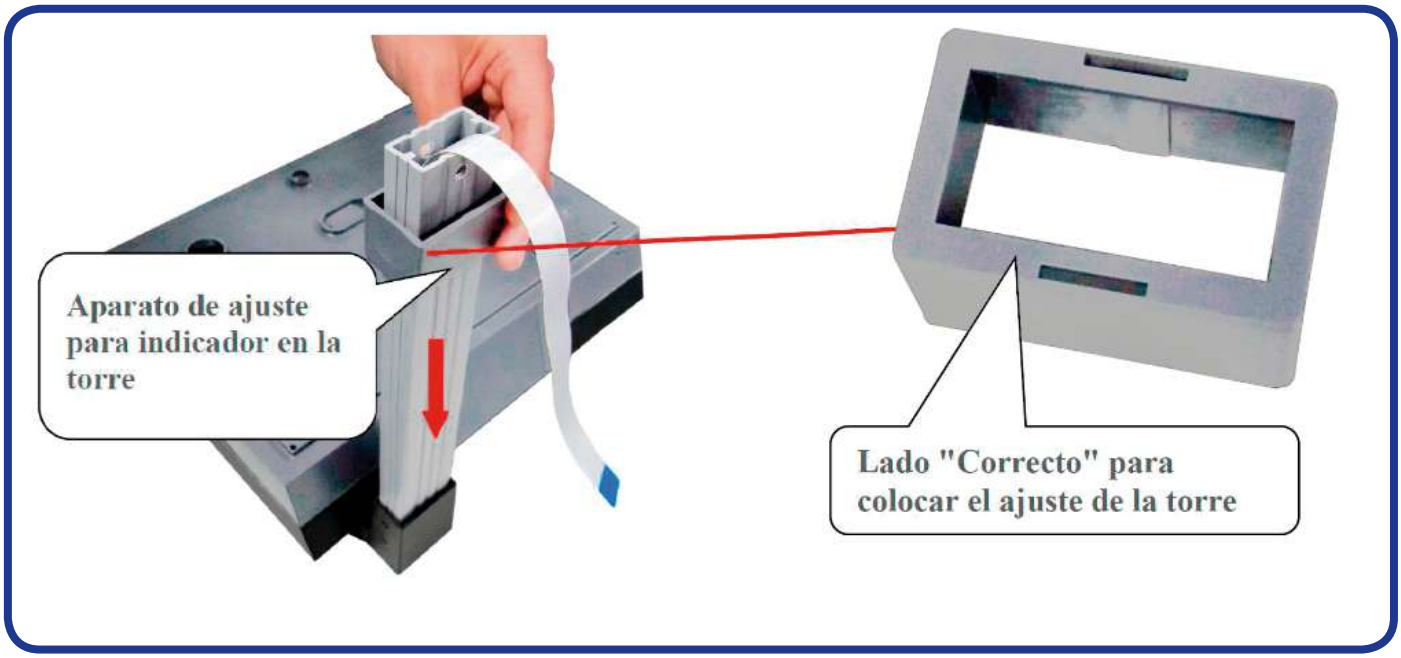


3. Pase el cable FFC a través de la torre en el sentido de la flecha, como se ilustra en la imagen

4. Ajuste la torre en la base ubicada en la parte trasera de la balanza.

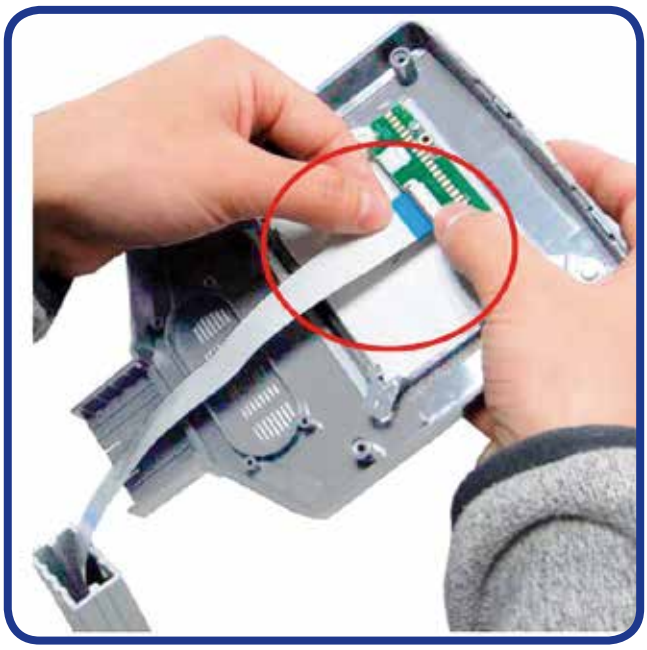


5. Atornille los cuatro tornillos en el soporte de la torre, como es ilustrado en la imagen superior.



6. Justo como se muestra en la imagen, coloque el ajuste o base del indicador, (en la imagen inferior se logra evidenciar dicho ajuste o bloqueo de la torre

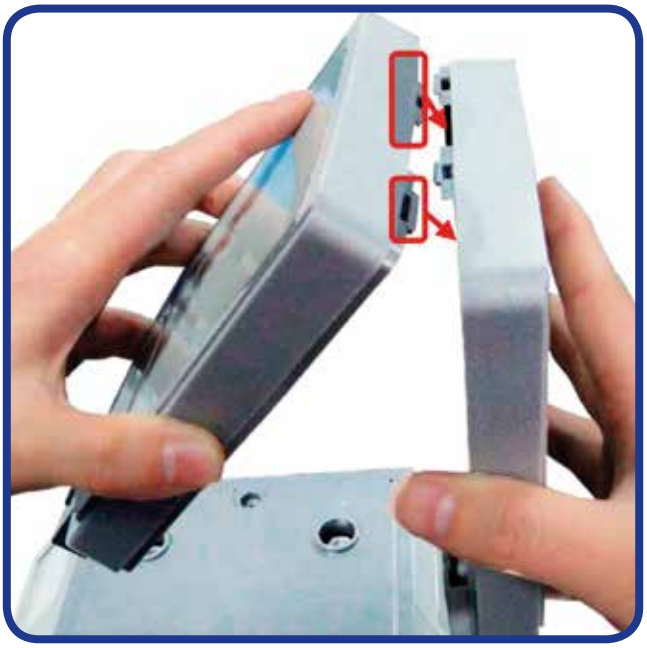
7. Retire la cinta que se muestra en la ilustración y déjela a un lado.

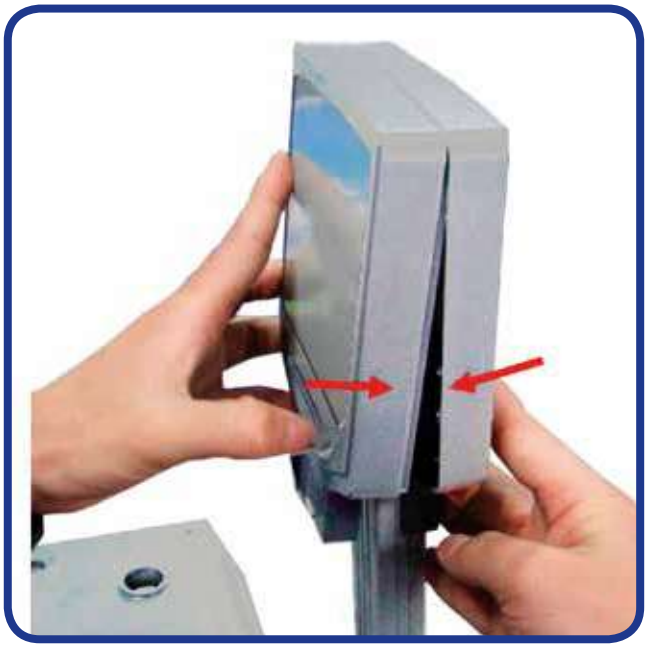


8. Abra la compuerta superior de la base plegable, conecte el dable FFC, luego cierra la compuerta
(Nota: El lado azul debe estar en sentido a la cubierta.

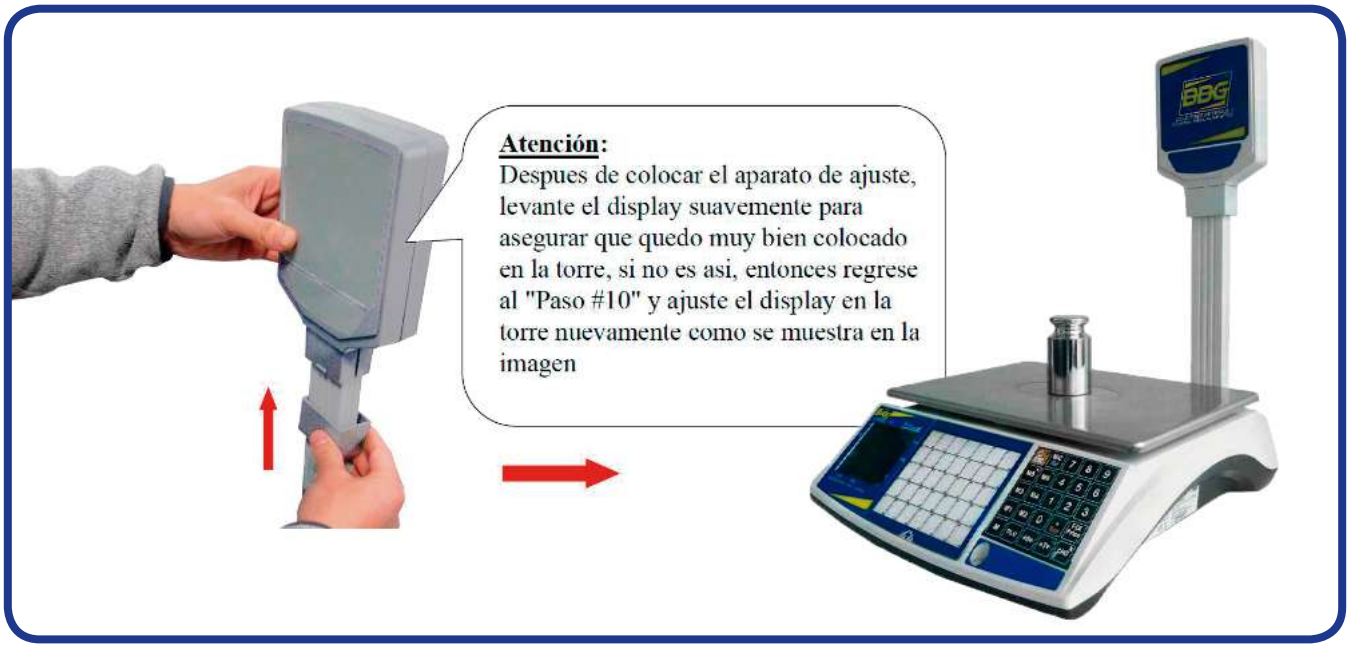
9. Ajuste el cable FFC junto con la cinta

10. Ajuste la cubierta frontal en la zona del display en la torre e inserte el cable FFC dentro de la torre, (Nota: antes de realizar algun ajuste en la balanza, tiene que enderezar el cable FCC para revenir algún tipo





11. Cierre las dos pestañas de una cubierta junto con las otras, es decir cerrar las dos cubiertas del indicador como es ilustrado en la imagen.



12. Coloque el bloqueo o sujetador en la parte inferior del indicador y listo, la instalación habrá acabado

8. Operación

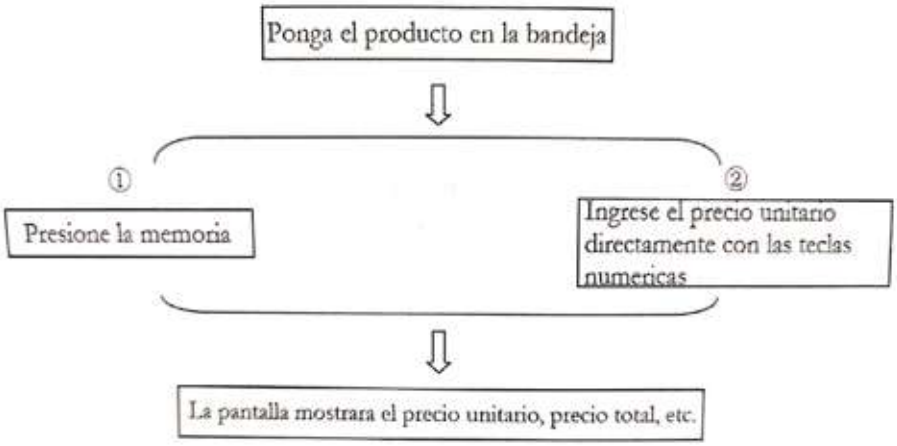
8.1 Operación de teclas y funciones

Teclas	Funciones
	1) Mantenga presionada esta tecla por 1.5 segundos para encender o apagar la balanza 2) Presione esta tecla para borrar los datos ingresados si son erróneos o si quiere salir de alguna configuración previa
	1) Mantenga presionada esta tecla durante 1.5 segundos para acceder al modo de configuración 2) Presione esta tecla para salir de algún ajuste o operaciones
	Presione las teclas entre 1 y 7: Esto para acceder al precio unitario, ver 8.2.2, función de configuración del precio
	1) Configuración del precio del producto: Se pueden establecer 70 tipos de productos, ver 8.2.2 configuración de función de precio unitario **2) Revisión del precio del producto:** Presione las teclas numéricas desde 0 a 9, luego presione para acceder al precio del producto que desee, esto desde la memoria 1 al 70
	1)Función de cero: Esta tecla funciona para ajustar la columna de “PESO” a valor cero. Coloque la balanza en un lugar nivelado, si en la pantalla se indica algún numero erróneo, presione esta tecla para ajustar a cero. 2) Mantenga presionada esta tecla por unos segundos para revisar la información de la versión y el tiempo de ahorro de energía automático.

Teclas	Funciones
	1) Mantenga presionada esta tecla por 1,5 segundos, la pantalla mostrara la suma total, presione para borrar el total registrado por las sumas. **2) Tecla para punto decimal:** Nota: Se debe acumular cada registro de ventas, si desea usar la función suma. La suma total es iniciada desde la ultima vez que borro los registros.
	1) Presione esta tecla para descontar el peso del recipiente o objeto, ver 8.2.3 Función TARA. 2) Presione esta tecla por 2 segundos para cambiar la luz de respaldo
	Presione esta tecla para activar la función de bloqueo de precios El indicador en la pantalla va a encenderse, lo que significa que la balanza entro en modo de bloqueo de precios. Es importante vender el producto que maneje el mismo precio
	Presione esta tecla para saber el cambio que se le debe entregar al cliente, ver 8.2.4 Función de cambio Presione esta tecla si desea revisar el voltaje de la batería, cuando el peso esta en cero. Nota: Reemplace la batería cuando el voltaje es mas bajo de 3.3V

8.2 Funciones adicionales

8.2.1 Diagrama de procesos de operación básicos



NOTA:

• Mantenga la balanza en un lugar muy estable, ajuste de manera correcta sus patas niveladoras, esto para asegurar a la balanza de cualquier tipo de vibración o movimiento brusco. Luego encienda la balanza y elija el método que guste para su uso.

• Mantenga la bandeja de la balanza sin ningún objeto encima cuando esta se este encendiendo

8.2.2 Función para configuración del precio unitario

Mantenga presionado (MC/SET) por 1.5 segundos, la balanza entrara al ajuste de precio unitario:

• Elija el producto al que necesita modificarle el precio unitario. Para ello existen tres métodos que veremos a continuación:

- Método #1: Presione una tecla numérica entre (0 y 9) luego presione (PLU) para escoger la memoria, ejemplo si usted quiere modificar solamente la memoria #2, presione (2) + (PLU).

- Método #2: Presione (PLU) para cambiar directamente diferentes memorias.

- Método #3: Presione la tecla de memoria para acceder directamente a esta por si necesita modificarla, dicha configuración aplica para los distintos modelos de nuestra balanza SHOP, ya sea (SHOP POLE, SHOP FLAT y SHOP BASIC), presione una sola vez para acceder a la memoria desde la 1 hasta la 35 y presione dos veces para acceder desde la memoria 36 a la 70

2. Ingrese el valor del precio unitario que desea ponerle a algún producto, luego presione la tecla (MC/SET)

3. Una vez haya realizado el paso anterior se emitirá un sonido de un pitido el cual indicara que el precio unitario ha sido modificado correctamente.

4. Repita los pasos anteriores para modificar cualquier otro precio unitario.

Nota: Presione (C/ESC) para salir de la configuración en cualquiera de los pasos

8.2.3 Función de tara

1. Coloque un recipiente encima de la balanza

2. Presione la tecla “TARA” para acceder al modo del descuento de peso

3. Coloque el producto dentro del recipiente, en la pantalla se indicara el peso neto de dicho producto.

4. Retire el producto después de finalizar el proceso

5. Presione la tecla “TARA”, la balanza se restablecerá al modo de peso normal

8.2.4 Función de cambio

1. Después de pesar, en la pantalla se indicara el precio total

2. Presione la tecla (CHG) para acceder al modo de cambio

3. Ingrese el valor

4. Presione la tecla (CHG) para saber el dinero de cambio que se debe regresar al cliente

Nota: Si el valor recibido no es el suficiente para el producto comprado, la función de cambio ya no se habilitara. Por favor presione (C/ESC) para salir de dicha función.

8.2.5 Función de memorias

Los modelos (SHOP-FLAT, SHOP POLE y SHOP-BASIC) cuentan con la función de memorias

Siempre presione la memoria dos veces para cuando quiera elegir la memoria secundaria de una tecla

Ejemplo: Si necesita entrar al producto #36, presione la tecla de memoria correspondiente a esta dos veces para ingresar a esta.

8.2.6 Protocolo de transferencia de datos

1. Encienda la balanza, luego presione (MC/SET) para acceder al ajuste de transmisión de datos
2. Presione la tecla (PLU) para cambiar entre los diferentes, la pantalla mostrara las siguientes señales

• C0: D0: Envió de datos pasivo
• C1: D1: La balanza enviara datos de forma activa
• C2: D2: El FTP de la balanza enviara datos de forma activa
• E0: E1: Envió de datos de forma activa

3. Para acceder a cualquier sección de la configuración debe presionar (MC/SET) y presionar (C/ESC) para salir de esta.

8.2.7 Función de alarma que indica un peso en negativo

1. Encienda la balanza y presione (MC/SET) para acceder al ajuste.
2. Presione “503” + (MC/SET), si en la pantalla se muestra “0”, el sistema tendrá que tener desactivada la función de alarma; si en la pantalla se muestra “1”, el sistema tendrá activa la función de alarma;
3. Presione “503” + (FIX PRICE) para modificar algún parámetro

8.2.8 Otros

1. Para la modificación del tiempo de ahorro de energía automático:

• El ahorro de energía tiene como fin generar un ahorro de energía en la balanza dejándola en modo de reposo y comandos nuevamente, cuando a esta se le coloque un objeto encima o al usar alguna de sus teclas, la balanza se apagara automaticamente después de 1 hora sin operar.

1. Presione (MC/SET) para entrar al modo de ajuste del ahorro de energía
2. Ingrese el tiempo de activación del ahorro de energía automático y luego presione (MC/SET) para confirmarlo
3. Presione (C/ESC) para salir del ajuste

Nota: Elige entre 4-200 segundos, en 200 segundos se desactiva el ahorro de energía automático (en la pantalla se mostrara “F” después de configurarlo) Si el rango se modifica entre 4 y 199 segundos y se coloca un elemento encima de la balanza, la balanza también entrara en ahorro de energía automático después de 15 minutos sin algún tipo de operación o movimiento. Cuando el icono de “ahorro de energía” se muestra en pantalla significa que la balanza ha entrado en modo de ahorro de energía automático.

2. Ajuste de la luz de respaldo:

1. Presione (MC/SET) para entrar al ajuste;
2. Ingrese el tiempo en el que la luz de respaldo se activara;
3. Presione para confirmarlo
4. Presione (C/ESC) para salir de la configuración

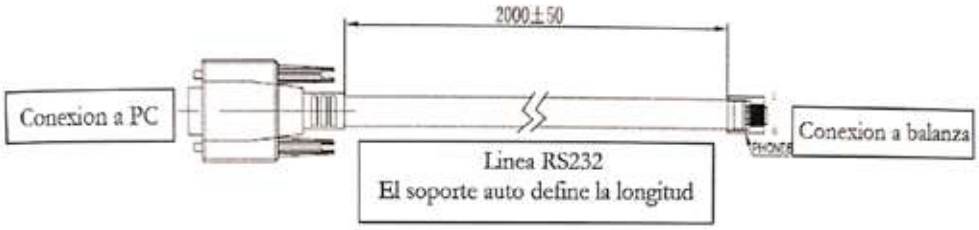
Nota: El operario define entre 1 y 200 segundos, la luz de respaldo se mantendrá activa todo el tiempo, si el tiempo configurado fue de 200 segundos (La pantalla mostrara “F” después de configurarla)

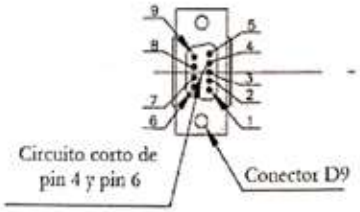
2. Si la balanza entra al modo de ahorro de energía, la luz de respaldo se va a desactivar

3. Presione para cambiar la intensidad de la luz de respaldo (del nivel 1 al nivel 7, donde el nivel 7 es de mayor intensidad)

8.3 Métodos de alimentación de poder

• Método 1: 3 Pilas AA. (2 años de duración)

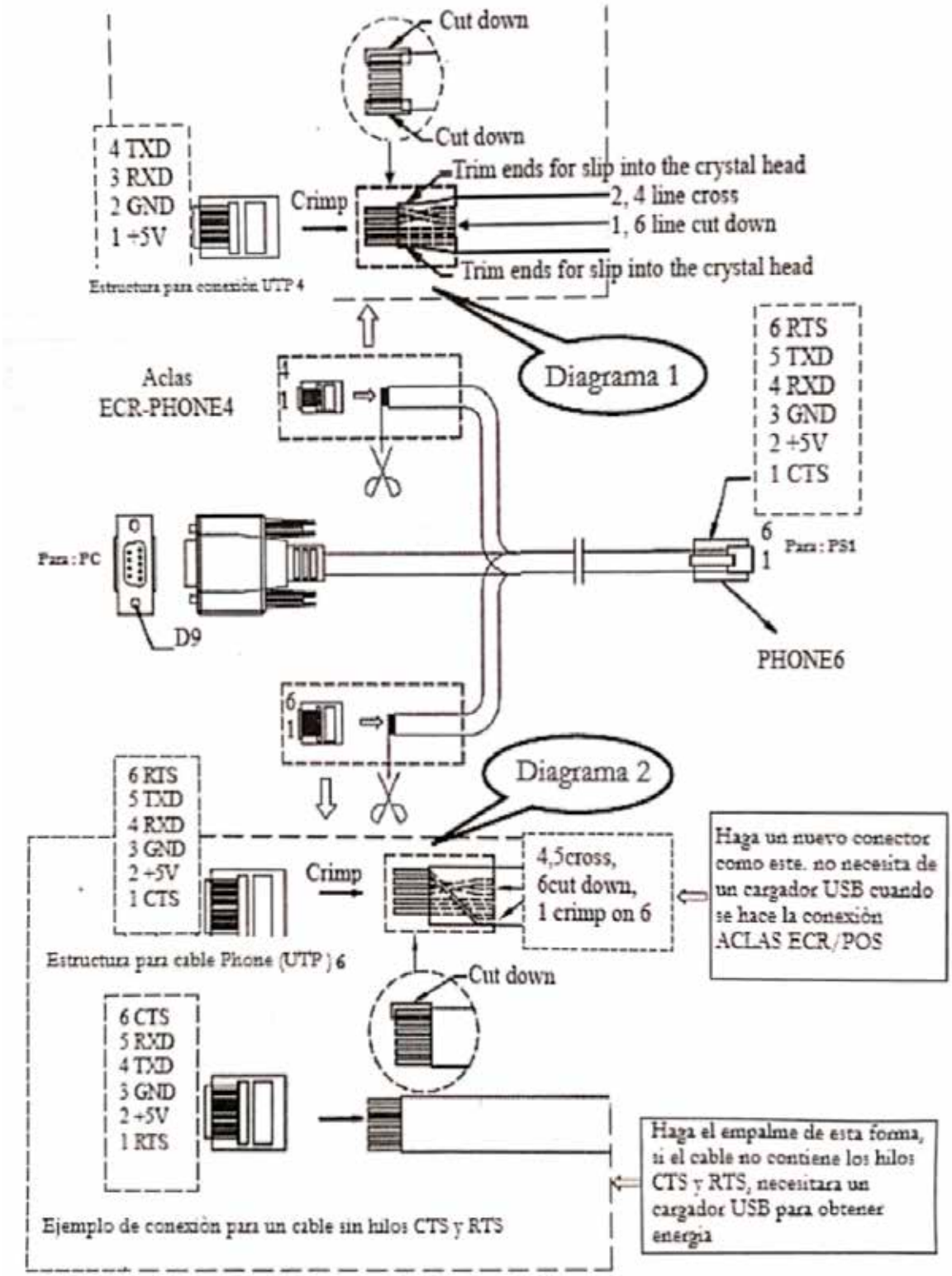




Es posible ajustar la longitud de la linea de comunicación, si la linea es muy larga se pueden cortar uno de los extremos del cable y seguir la ubicación de los hilos de la conexión como lo muestra la tabla continuación para hacer un nuevo conector.

	D9	PHONE (UTP) 6
Café	7	1
Naranja		2
Rojo	5	3
Amarillo	3	4
Verde	2	5
Azul	8	6

2) Use el cable de comunicación incluido para una conexión con PHONE (UTP) 4: Corte el cabezal del lado del D9, y empalme el cable con un conector UTP de 4 hilos como lo muestra el diagrama 1. No es necesario que use un adaptador ya que la energía se usa a traves del mismo cable


Cut down
Cut down
Trim ends for slip into the crystal head
2, 4 line cross
1, 6 line cut down
Trim ends for slip into the crystal head
4 TXD
3 RXD
2 GND
1 +5V
Crimp
Estructura para conexión UTP 4
Diagrama 1
Aclas
ECR-PHONE4
6 RTS
5 TXD
4 RXD
3 GND
2 +5V
1 CTS
Para : PC
D9
Para : PS1
PHONE6
Diagrama 2
6 RTS
5 TXD
4 RXD
3 GND
2 +5V
1 CTS
Crimp
4,5cross,
6cut down,
1 crimp on 6
Haga un nuevo conector como este. no necesita de un cargador USB cuando se hace la conexión ACLAS ECR/POS
Estructura para cable Phone (UTP) 6
Cut down
6 CTS
5 RXD
4 TXD
3 GND
2 +5V
1 RTS
Haga el empalme de esta forma, si el cable no contiene los hilos CTS y RTS, necesitara un cargador USB para obtener energia
Ejemplo de conexión para un cable sin hilos CTS y RTS

3) Conexión con PHONE 6 POS: Corte el cabezal D9, empalme un nuevo cabezal de PHONE 6 como lo muestra el diagrama 2. No hay necesidad de usar un adaptador si usa la balanza a un ECR/POS. Si usa un cable que no tiene los hilos CTS y RTS, necesita un cargador USB para obtener energía.

Si el cable PHONE 6 tiene una estructura diferente a la explicada en el diagrama anterior, debe empalmar de acuerdo a las siguientes tablas (“?” significa la posición del pin)

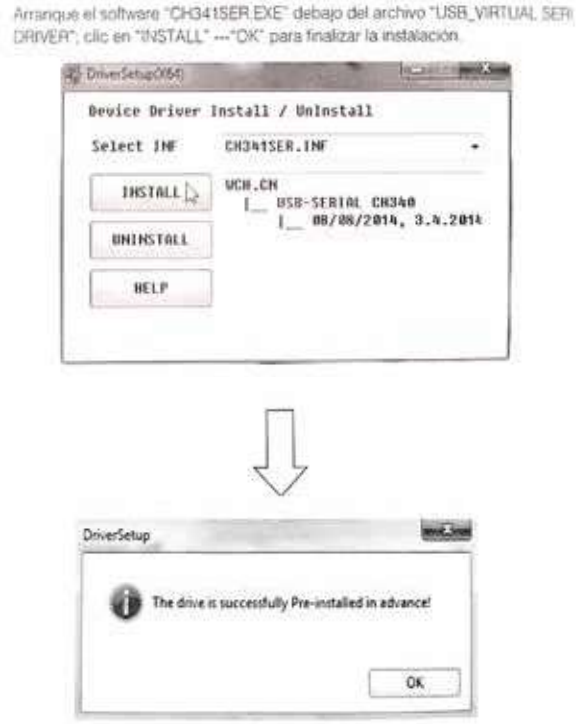
8.4 Diagrama de comunicación para SHOP POLE / SHOP FLAT

El modelo de puerto serial de comunicación esta disponible para trabajar con PC y maquina registradora, también esta disponible para conectarlo con el Dongle inalámbrica RS232 con el fin de lograr una comunicación inalámbrica mucho mas precisa.

9. Instalación de driver para dispositivo serial virtual

El cliente debe instalar el driver del dispositivo serial virtual para comunicación entre SHOP y un dispositivo externo con puerto USB

Inicie el software “CH341SER.EXE” debajo del archivo “USB_VIRTUAL SERIAL PORT DRIVER”, clic en “INSTALL” ---”OK” para finalizar la instalación del software



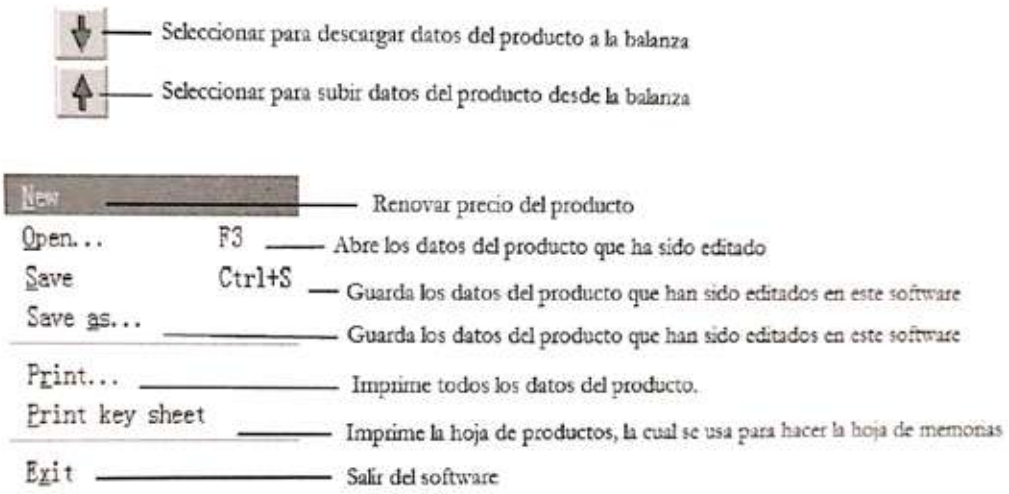
10. Descripción del software

Haga doble click en “FTP EXE” para entrar al software

Nota: “COM port” debe ser elegido primero para que se pueda establecer la comunicación entre la balanza y el PC. en esa configuración, elija “COM 1”. Ejemplo:

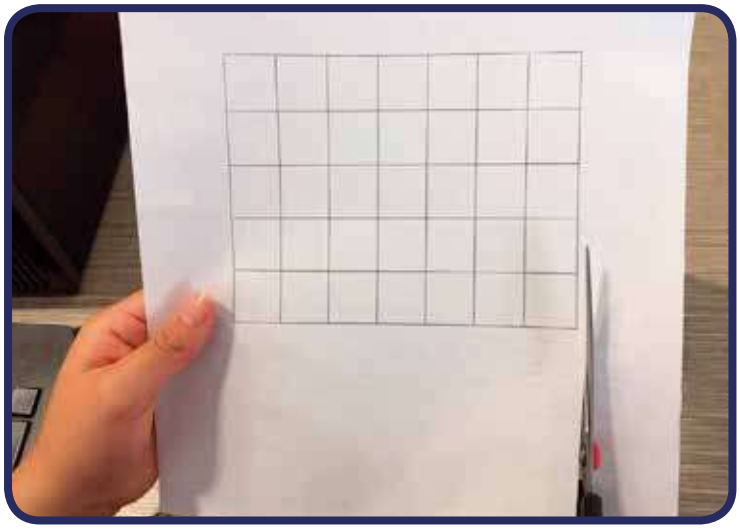
Edición de memorias:

¿Como hacerlo?



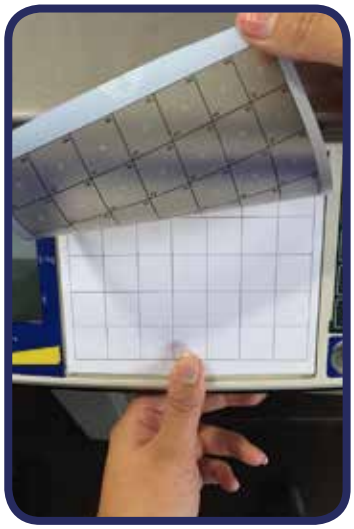
Como hacer una hoja para las memorias para las balanzas SHOP POLE y SHOP FLAT

Las balanzas SHOP-POLE y SHOP-FLAT vienen con una hoja de memorias, esta hoja debe estar dentro del tablero de memorias de la balanza.



Corte la hoja de memorias por todos sus bordes

Levante el tablero de memorias que esta en el centro de la balanza, luego levante la capa superior en el sentido que muestra la flecha que este tiene.



Inserte la hoja de memorias dentro del tablero.

GARANTÍA DEL EQUIPO

Por la compra de cualquier equipo de la marca BBG, usted cuenta con una garantía y respaldo técnico durante DOCE (12) MESES. No incluye Batería, Adaptadores y/o Cables. La cual puede hacer efectiva en el sitio de compra presentando su factura como soporte de compra.

BBG SE COMPROMETE: A reparar el equipo o reponer la pieza defectuosa como garantía, en caso de comprobarse fallas en su fabricación. **BBG NO SE COMPROMETE:** Con la garantía en los siguientes casos:

. Instalación incorrecta
. Las averías producidas por mal instalación de alguno de sus componentes.
. Las averías producidas por cucarachas y sus desechos en las partes electrónicas.
. Golpes o sobre peso que puedan desplazar la celda de carga en los equipos de pesaje electrónico.
. Las averías producidas por roedores o insectos.
. Los daños producidos por desaseo.
. Manipulación indebida por personal no calificado.
. En ningún caso se aceptara la responsabilidad por daños indirectos o lucro.
. Las averías producidas por la instalación en voltajes diferentes de los especificados en la placa de identificación.